

ТЕХНИК TOPSHIRIQ "ShGKM" MChJ ehtiyojlari uchun Bosim bo'yicha ajratkichlari xarid qilish	ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ на закупку Переключатели Давления для нужд ООО «Шуртанский ГХК»	TECHNICAL ASSIGNMENT for the purchase of Pressure switches of LLC "SGCC"
<b>I. UMUMIY MA'LUMOTLAR</b>	<b>1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b>	<b>1. GENERAL INFORMATION</b>
<b>1.1 Nomlanishi</b>	<b>1.1 Наименование</b>	<b>1.1 Name</b>
Bosim bo'yicha va bosimlar farqi bo'yicha ajratkich	Переключатель Давления и Переключатель Перепада Давления	Pressure Switch and Differential Pressure Switch
<b>1.2 Xarid qiliash uchun asos</b>	<b>1.2 Основание приобретения товара</b>	<b>1.2 Basis of goods purchasing.</b>
Asos: 2024 uchun yillik buyurtma poz. 148, 149, 150	Основание: Утверждённая годовая заявка на 2024 год. Поз. 148, 149, 150	Basis: 2024 annual order item 148, 149, 150
<b>1.3 Yangiligi to'g'risidagi ma'lumot (ishlab chiqarilgan yili)</b>	<b>1.3 Сведения о новизне (год производства товара)</b>	<b>1.3 Information about novelty (year of production of goods)</b>
Mahsulot 2023-2024 yillarda ishlab chiqarilgan va bundan oldin ishlatilmagan bo'lishi kerak.	Поставляемая продукция должна быть изготовлена в 2023-2024 годах и быть новой, ранее не использованной.	The supplied products must be manufactured in 2023-2024 and be new, not previously used.
<b>1.4 Tovar ishlab chiqaruvchisi TI FTN (Tashqi iqtisodiy faoliyatning tovar nomenklaturasi) kodini yoki boshqa xalqaro kodlarni taqdim etishi shart.</b>	<b>1.4 Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости</b>	<b>1.4 HS code and other international codes when applicable.</b>
Tovar ishlab chiqaruvchisi TIF TN kodini yoki boshqa xalqaro kodlarni taqdim etishi shart.	Изготовитель товара должен предоставить код ТН ВЭД или другие международные коды.	The manufacturer of the goods shall provide the HS code or other international codes.
<b>2. QO'LLANISH SOHASI</b>	<b>2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ</b>	<b>2. SCOPE OF USE</b>
Bosim ajratkichlari sanoatning turli sohalarida nazorat qilish, kuzatish va signalizatsiya qilish uchun ishlatiladi. Bosim kalitlari asosan gazsimon suyuqliklar uchun ishlatiladi, bosim kalitlari esa suyuq va gazsimon muhit uchun ko'proq. Bosim diapazoni bug 'qozonlari va boshqa isitish ilovalari uchun maxsus ishlab chiqilgan bosim kalitlari va cheklovchilarni o'z ichiga oladi.	Переключатели давления используются для управления, контроля и сигнализация в самых разных отраслях промышленности. Переключатели давления в основном используются для газообразных жидкости, тогда как реле давления больше для жидкая и газообразная среда.	Pressure switches are used for control, monitoring and signaling in a wide variety of industries. Pressure switches are mainly used for gaseous liquids, while pressure switches are more for liquid and gaseous media. The pressure range includes specially designed pressure switches and restrictors for steam boilers and other heating applications.



<p>Suv nasosini boshqarish va himoya qilish uchun (quruq ish) ikki bosimli kalit mos keladi va suv nasosining xizmat muddatini uzaytiradi.</p>	<p>Диапазон давления включает в себя специально разработанные реле давления и ограничители для паровых котлов и другие приложения для обогрева. Для управления и защиты водяного насоса (сухой ход) двойной переключатель давления подходит и обеспечить увеличенный срок службы водяного насоса.</p>	<p>To control and protect the water pump (dry running), a double pressure switch is suitable and ensure an extended service life of the water pump.</p>
--	---	---

<p><b>3. QO'LLANILADIGAN ATROF MUHID</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- havoning nisbiy namligi 95% dan oshmasligi kerak;</li> <li>- atmosfera bosimi 96 dan 106,7 kPa gacha;</li> <li>- atrof-muhit harorati -27 dan +65 ° C gacha</li> </ul>	<p><b>3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- относительная влажность воздуха не более 95 %;</li> <li>- атмосферное давление от 96 до 106,7 кПа;</li> <li>- температура окружающей среды от -27 до +65°С</li> </ul>	<p><b>3. OPERATING CONDITIONS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- relative air humidity: not more than 95 %;</li> <li>- atmospheric pressure: from 96 to 106.7 kPa;</li> <li>- ambient temperature: from -27 to +65°С</li> </ul>
--	--	---

<p><b>4. TEXNIK TALABLAR</b> 4.1 Asosiy texnik talablar</p>	<p><b>4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ</b> 4.1 Основные технические требования</p>	<p><b>4. TECHNICAL REQUIREMENTS</b> 4.1 Basic technical requirements</p>
---	---	--

Mahsulot nomi	Qisqacha xususiyatlar va qushmcha jihozlar	O'lchov birligi	Miq-dori	Название продукта	Краткая характеристика и комплектация оборудования	Ед. изм	Кол-во	Name of product	Brief description and complete set of equipment	Unit	Qty
Bosimlar farqi bo'yicha ajratkich	<p>Korpus: Epoksid bilan qoplangan alyuminiy (standart) Himoya darajasi: IP66 Diafragma materiali: zanglamaydigan po'lat Asbob diapazoni: 7,5 kPa Belgilangan nuqta: 3,3 kPa Jarayonga ulanish: 1/4 NPT ichri rezba Elektr chiqishi: - SPDT umumiy maqsadi, 15A - 250 VAC Elektr aloqasi: 1/2 NPT ichri Ishlash harorati diapazoni: -27 ° C dan 65 ° C gacha (zanglamaydigan po'latdan yasalgan diafragma) Ishlash muhiti: havo Xavfsizlik yaxlitlik darajasi: SIL1</p>	dona	2	Переключатель Перепада Давления	<p>Корпус: Алюминий с эпоксидным покрытием (стандарт) Степен защиты: IP66 Материал диафрагмы: Нержавеющая сталь Диапазон прибора: 7,5 kPa Уставка: 3,3 kPa Подключение к процессу: 1/4 NPT внутренняя резьба Электрический выход: - SPDT общего назначения, 15A - 250 VAC Электрическое подключение: 1/2 NPT, внутренняя резьба Диапазон рабочих температур: от -27 °С до 65 °С (диафрагма из нержавеющей стали) Рабочая среда: Воздух</p>	шт.	2	Differential Pressure Switch	<p>Housing: Epoxy coated aluminum (standard) Degree of protection: IP66 Diaphragm material: Stainless steel Instrument range: 7.5 kPa Setpoint: 3.3 kPa Process connection: 1/4 NPT female thread Electrical output: - SPDT general purpose, 15A - 250 VAC Electrical connection: 1/2 NPT female Operating temperature range: -27°C to 65°C (stainless steel diaphragm) Working medium: Air Safety Integrity Level: SIL1</p>	pcs.	2



					Уровень полноты безопасности: SIL1							
Bosim bo'yicha ajratkich	<p>Korpus: Epoksid bilan qoplangan alyuminiy (standart)                  Himoya darajasi: IP66                  Diafragma materiali: zanglamaydigan po'lat                  Asbob diapazoni: 200 kPa                  Belgilangan nuqta: 80 kPa                  Jarayonga ulanish: 1/2 NPT tashqi rezba                  Elektr chiqishi: - SPDT umumiy maqsadi, 15A - 250 VAC                  Elektr aloqasi: 1/2 NPT ichki rezba                  Ishlash harorati diapazoni: -27 ° C dan 65 ° C gacha (zanglamaydigan po'latdan yasalgan diafragma)                  Ishlash muhiti: Metan                  Xavfsizlik yaxlitlik darajasi: SIL1</p>	dona	4	Переключатель Давления	<p>Корпус: Алюминий с эпоксидным покрытием (стандарт)                  Степен защиты: IP66                  Материал диафрагмы: Нержавеющая сталь                  Диапазон прибора: 200 kPa                  Уставка: 80 kPa                  Подключение к процессу: 1/2 NPT внешняя резьба                  Электрический выход: - SPDT Герметичный переключатель, общего назначения, 15А - 250 Vac                  Электрическое подключение: 1/2 NPT, внутренняя резьба                  Диапазон рабочих температур: от -27 °С до 65 °С (диафрагма из нержавеющей стали)                  Рабочая среда: Метан                  Уровень полноты безопасности: SIL1</p>	шт.	4	Pressure switch	<p>Housing: Epoxy coated aluminum (standard)                  Degree of protection: IP66                  Diaphragm material: Stainless steel                  Instrument range: 200 kPa                  Setpoint: 80 kPa                  Process connection: 1/2 NPT male thread                  Electrical output: - SPDT Sealed Switch, General Purpose, 15A - 250 Vac                  Electrical connection: 1/2 NPT female                  Operating temperature range: -27°C to 65°C (stainless steel diaphragm)                  Working medium: Methane                  Safety Integrity Level: SIL1</p>	pcs.	4	
Bosim bo'yicha ajratkich	<p>Korpus: Epoksid bilan qoplangan alyuminiy (standart)                  Himoya darajasi: IP66                  Diafragma materiali: zanglamaydigan po'lat                  Asbob diapazoni: 1400 kPa                  Belgilangan nuqta: 345 kPa                  Jarayonga ulanish: 1/2 NPT tashqi rezba</p>	dona	2	Переключатель Давления	<p>Корпус: Алюминий с эпоксидным покрытием (стандарт)                  Степен защиты: IP66                  Материал диафрагмы: Нержавеющая сталь                  Диапазон прибора: 1400 kPa                  Уставка: 345 kPa                  Подключение к процессу: 1/2 NPT внешняя резьба</p>	шт.	2	Pressure switch	<p>Housing: Epoxy coated aluminum (standard)                  Degree of protection: IP66                  Diaphragm material: Stainless steel                  Instrument range: 1400 kPa                  Setpoint: 345 kPa                  Process connection: 1/2 NPT male thread</p>	pcs.	2	



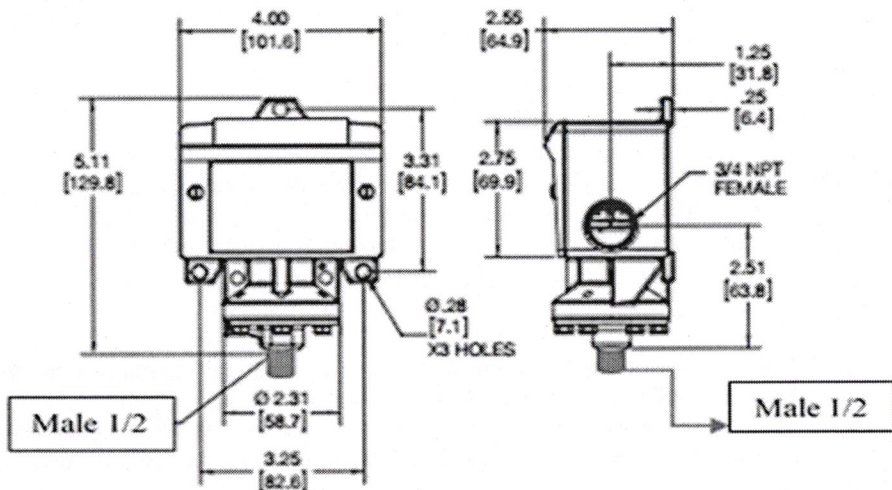


	<p>Elektr chiqishi: - SPDT umumiy maqsadi, 15A - 250 VAC Elektr aloqasi: ½ NPT ichki rezba Ishlash harorati diapazoni: - 27 ° C dan 65 ° C gacha (zanglamaydigan po'latdan yasalgan diafragma) Ishlash muhiti: Metan Xavfsizlik yaxlitlik darajasi: SIL1</p>				<p>Электрический выход: - SPDT общего назначения, 15A - 250 Vac Электрическое подключение: ½ NPT, внутренняя резьба Диапазон рабочих температур: от -27 °C до 65 °C (диафрагма из нержавеющей стали) Рабочая среда: Метан Уровень полноты безопасности: SIL1</p>				<p>Electrical output: - SPDT general purpose, 15A - 250 Vac Electrical connection: ½ NPT female Operating temperature range: -27°C to 65°C (stainless steel diaphragm) Working medium: Methane Safety Integrity Level: SIL1</p>		
<p>Bosim bo'yicha ajratkich</p>	<p>Korpus: Epoksid bilan qoplangan alyuminiy (standart) Himoya darajasi: IP66 Diafragma materiali: zanglamaydigan po'lat Asbob diapazoni: 7000 kPa Belgilangan nuqta: 4668 kPa Jarayonga ulanish: 1/2 NPT tashqi rezba Elektr chiqishi: - SPDT umumiy maqsadi, 15A - 250 VAC Elektr aloqasi: ½ NPT ichki rezba Ishlash harorati diapazoni: - 27 ° C dan 65 ° C gacha (zanglamaydigan po'latdan yasalgan diafragma) Ishlash muhiti: Metan Xavfsizlik yaxlitlik darajasi: SIL1</p>	dona	2	<p>Переключатель Давления</p>	<p>Корпус: Алюминий с эпоксидным покрытием (стандарт) Степен защиты: IP66 Материал диафрагмы: Нержавеющая сталь Диапазон прибора: 7000 kPa Уставка: 4668 kPa Подключение к процессу: ½ NPT внешняя резьба Электрический выход: - SPDT Герметичный переключатель, общего назначения, 15A - 250 Vac Электрическое подключение: ½ NPT, внутренняя резьба Диапазон рабочих температур: от -27 °C до 65 °C (диафрагма из нержавеющей стали) Рабочая среда: Параконденсат</p>	шт.	2	<p>Pressure switch</p>	<p>Housing: Epoxy coated aluminum (standard) Degree of protection: IP66 Diaphragm material: Stainless steel Instrument range: 7000 kPa Setpoint: 4668 kPa Process connection: ½ NPT male thread Electrical output: - SPDT Sealed Switch, General Purpose, 15A - 250 Vac Electrical connection: ½ NPT female Operating temperature range: -27°C to 65°C (stainless steel diaphragm) Working medium: Paracondensate Safety Integrity Level: SIL1</p>	pcs.	2

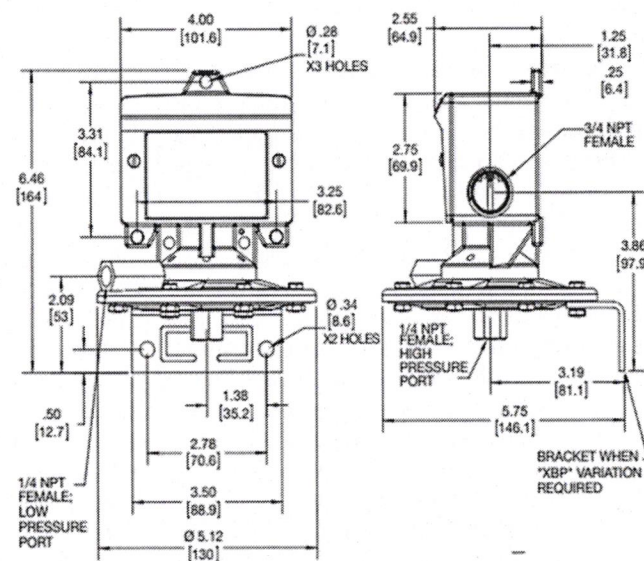


Уровень полноты безопасности: SIL1

**Pressure switch – psi ranges**

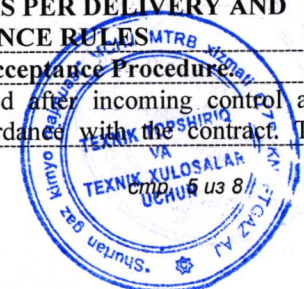


**Differential pressure switch – inches of water ranges**



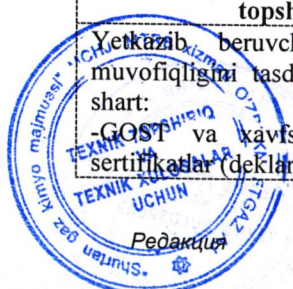
Размеры и распределение соединения/ Connection dimensions and distribution

4.2 Atrof-muhit omillari ta'sirida ishonchlilik va parametrlarga qo'yiladigan talablar	4.2 Требования по надежности и параметрам при воздействии факторов внешней среды	4.2 Requirements for reliability and parameters under the influence of environmental factors
Atrof-muhit sharoitida ishlaganda o'zgarasligi kerak: harorat -27 dan +65 °C gacha, namlik 10% dan 95% gacha	Не должны изменяться, при работе в условиях окружающей среды: температура от -27 до +65°C, влажность от 10% до 95%	Should not change when working in ambient conditions: temperature from -27 to + 65 °C, humidity from 10% to 95%
5. YETKAZIB BERISH VA QABUL QILISH QOIDALARIGA QO'YILGAN TALABLAR	5. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ	5. REQUIREMENTS AS PER DELIVERY AND ACCEPTANCE RULES
5.1 Yetkazib berish va qabul qilish tartibi Tovarlar kiruvchi nazoratdan o'tkazilgandan keyin va shartnomaga muvofiq dalolatnoma tuzilgandan keyin qabul	5.1 Порядок сдачи и приемки Товар должен приниматься после входного контроля и составления акта в соответствии с договором. Заказчик	5.1 Delivery and Acceptance Procedure The goods shall be accepted after incoming control and drawing up an act in accordance with the contract. The





<p>qilinishi kerak. Buyurtmachi tovarni miqdori, sifati va partiyaning to'liqligi, shuningdek tovar xavfsizligining tashqi belgilari (mexanik shikastlanishlar, tovarning alohida birliklari va qismlarining ko'rinadigan deformatsiyasi va shunga o'xshash shikastlanishning boshqa aniq belgilari) bo'yicha hamda transport va qo'shimcha hujjatlarga, ishlab chiqaruvchining sifat sertifikatlariga muvofiq qabul qiladi. Shu bilan, tomonlar xaridorning vakili tomonidan amalga oshirilgan tovarlarni vizual tekshirish, uni tashish paytida tovarlarning miqdori, to'liqligi va tashqi belgilari bo'yicha muvofiqligini aniqlash uchun mutlaq va yakuniy bo'lishi kerakligiga rozi bo'ladilar. Mahsulotlar o'rnatish, ishga tushirish va ishlatish uchun hujjatlar bilan birga e'lon qilingan xususiyatlarni tasdiqlovchi muvofiqlik sertifikatlari va sertifikatlash sinovlari hisobotlariga ega bo'lishi kerak. Barcha qo'shimcha hujjatlar rus va ingliz tillarida tuzilib, etkazib berilgan mahsulotlar bilan birga Buyurtmachiga topshirilishi kerak. Belgilash rus va ingliz tillarida bo'lishi va aniq belgilarga ega bo'lishi kerak. Ishlab chiqaruvchi, partiya raqami va ishlab chiqarilgan sanasi ham ko'rsatilgan bo'lishi kerak. Belgilash etkazib beriladigan tovarlarning butun xizmat muddati davomida saqlanishi kerak. Buyurtmachi (oluvchi) yukni tashuvchidan qabul qilgandan so'ng, tovarlarning shartnomada, texnik shartlarda yoki unga qo'shimcha kelishuvlarda, shuningdek transportda, qo'shimcha hujjatlarda, ishlab chiqaruvchining sifat sertifikatlarida ko'rsatilgan ma'lumotlarga muvofiqligini tekshirishi shart. Agar tovar tashuvchidan olinganidan keyin qabul qilinganda sifati/miqdori bo'yicha tovarlarning nomuvofiqligi aniqlansa, Buyurtmachi (oluvchi) tovarni qabul qilishni to'xtatib turadi.</p>	<p>производит приемку товара по количеству, качеству и комплектности партии, и внешним признакам сохранности товара (наличие механических повреждений, видимая деформация отдельных узлов и деталей товара и иные подобные явные признаки повреждений) в соответствии с транспортными и сопроводительными документами, сертификатами качества завода-изготовителя. Настоящим, стороны договариваются, что визуальный осмотр товара, произведенный представителем Заказчика, должен быть абсолютным и окончательным для сторон для определения соответствия по количеству, комплектности и внешним признакам сохранности товара при его транспортировке. Продукция должна иметь сертификаты соответствия и протоколы сертификационных испытаний, подтверждающие заявленные характеристики, сопровождаться документацией по монтажу, наладке и эксплуатации. Вся сопроводительная документация должна быть составлена на русском и английском языках и передана Заказчику вместе с поставляемой продукцией. Маркировка должна выполняться на русском и английском языках, и иметь четкие обозначения. Также указывается изготовитель, номер партии и дата изготовления. Маркировка должна сохраняться на весь срок службы поставляемого оборудования. При приемке товара от перевозчика, Заказчик (грузополучатель) обязан проверить соответствие товара сведениям, указанным в договоре, спецификациях или дополнительных соглашениях к нему, а также в транспортных, сопроводительных документах, сертификатах качества завода-изготовителя. В случае, если при приемке товара после его получения от перевозчика будет выявлено несоответствие товара по качеству/количеству, Заказчик (грузополучатель) обязан приостановить приемку.</p>	<p>Customer accepts the goods according to the quantity, quality and completeness of the batch, and external signs of preservation of the goods (presence of mechanical damages, visible deformation of individual units and parts of the goods and other similar obvious signs of damage) in accordance with transport and accompanying documents, quality certificates of the manufacturer. Hereby, the parties agree that the visual inspection of the goods performed by the representative of the Customer shall be absolute and final for the parties to determine compliance by quantity, completeness and external signs of preservation of the goods during its transportation. The products shall have certificates of conformity and certification test reports confirming the declared characteristics, accompanied with installation, adjustment and operation documentation. All accompanying documentation shall be in Russian and English and shall be provided to the Customer together with the products supplied. The manufacturer, batch number and date of manufacture are also indicated. Marking shall be maintained for the entire service life of the supplied goods. Upon acceptance of the goods from the carrier, the Customer (consignee) shall check the conformity of the goods with the information specified in the contract, specifications or additional agreements to it, as well as in transport, accompanying documents, quality certificates of the manufacturer. If upon acceptance of the goods after their receipt from the carrier there is a non-conformity of the goods by quality/quantity, the Customer (consignee) shall suspend the acceptance of the goods</p>
<p><b>5.2 Texnik va boshqa hujjatlarni buyurtmachiga topshirishga qo'yiladigan talablar.</b></p> <p>Y etkazib beruvchi mahsulotning belgilangan talablarga muvofiqligini tasdiqlovchi quyidagi hujjatlarni taqdim etishi shart:          - GOST va xavfsizlik talablariga muvofiqligi to'g'risidagi sertifikatlar (deklaratsiyalar);</p>	<p><b>5.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов.</b></p> <p>Поставщик обязан предоставить следующие документы, подтверждающие соответствие продукции установленным требованиям:          - Сертификаты (декларации) соответствия требованиям ГОСТ и безопасности;</p>	<p><b>5.2 Requirements for handing-over the technical and other documents to the customer.</b></p> <p>The Supplier shall provide the following documents confirming compliance of the products with the established requirements:          - Certificates (declarations) of compliance with GOST and safety requirements;</p>





<p>- ishlab chiqaruvchilarni ko'rsatgan holda uskunaning asosiy tarkibiy qismlarining spetsifikatsiyasi, shuningdek ularga muvofiqlik sertifikatlarini ilova qilish;</p> <p>-Rus va ingliz tillarida o'rnatish, ishga tushirish va foydalanish uchun hujjatlar; Barcha etkazib beriladigan asbob-uskunalar kirish nazoratidan o'tkaziladi, jihozlar omborga kelib tushgandan so'ng ishtirokchi vakili.</p> <p>Mahsulotga quyidagi hujjatlar ilova qilinishi kerak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tovarning muvofiqlik sertifikatini taqdim etish zarur;</li> <li>- miqdori, tovar birligi narxi va umumiy summasi ko'rsatilgan tovar tavsifi bilan sotuvchining schyot-fakturasi (schyot-fakturasi);</li> <li>- qabul qiluvchining nomiga berilgan jo'natma qog'ozi, Buyurtmachining nomi, amaldagi shartnomaning raqami va imzolangan sanasi;</li> <li>- hisobvara-fakturaning raqami va sanasi ko'rsatilgan tovarning kelib chiqishi to'g'risidagi sertifikat;</li> <li>- qadoqlash varaqasi, ishlab chiqaruvchi tomonidan berilgan tovarlarning sifat sertifikati, tovarning xavfsizlik ma'lumotlar varag'i.</li> </ul>	<p>-Спецификация основных комплектующих оборудования с указанием производителей, а также приложением сертификатов соответствия на них;</p> <p>-Документация по монтажу, наладке и эксплуатации на русском и английском языках; Все поставляемое оборудование проходит входной контроль, с представителем участника при получении оборудования на склад.</p> <p>Товар должен сопровождаться следующей документацией:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-необходимо предоставить сертификат соответствия товара;</li> <li>- счёт-фактура (инвойс) Продавца с описанием товара, указанием количества, цены единицы товара и общей суммы;</li> <li>- транспортная накладная, выпущенная на имя грузополучателя, наименование Заказчика, номер и даты подписания действующего контракта;</li> <li>- сертификат о происхождении страны товара с указанием номера и даты инвойса;</li> <li>- упаковочный лист, сертификат о качестве товара, выписанного производителем, паспорт безопасности товара.</li> </ul>	<p>-Specification of main components of equipment with indication of manufacturers, as well as application of certificates of conformity for them;</p> <p>-Documentation for installation, adjustment and operation in Russian and English; All supplied equipment is subject to incoming inspection with the participant's representative when receiving the equipment at the warehouse.</p> <p>The goods shall be accompanied with the following documentation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the certificate of conformity of the goods;</li> <li>- invoice (invoice) of the Seller with description of the goods, indication of the quantity, price of the unit of goods and total amount;</li> <li>- consignment note issued in the name of the consignee, the name of the Customer, the number and dates of signing the existing contract;</li> <li>- Certificate of origin of the country of goods indicating the invoice number and date;</li> <li>- packing list, Certificate of quality of goods issued by the manufacturer, product safety passport.</li> </ul>
<p><b>6. TRANSPORT QILISH TALABLARI</b></p>	<p><b>6. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ</b></p>	<p><b>6. TRANSPORTATION REQUIREMENTS</b></p>
<p>Tovarlarni transport vositalarida tashish har bir tovarga tegishli tashish bo'yicha xalqaro standartlar va qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi kerak.</p>	<p>Перевозка товаров с помощью транспортных средств должна осуществляться в соответствии с международными стандартами и правилами перевозки каждого товара.</p>	<p>Transportation of goods by means of vehicles must be carried out in accordance with international standards and rules for the transport of each product.</p>
<p><b>7. KAFOLATLAR HAJMI VA/YOKI MUDDATIGA TALABLAR</b></p>	<p><b>7. ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ</b></p>	<p><b>7. REQUIREMENTS FOR THE SCOPE AND/OR PERIOD OF GUARANTEES</b></p>
<p>Tovarlarni saqlashning kafolat muddati, saqlash talablariga rioya qilgan holda, xaridorga tovar etkazib berilgan kundan boshlab kamida 24 oy bo'lishi kerak.</p>	<p>Гарантийной срок хранения Товара должен составлять не менее 24 месяцев с даты поставки Товара Покупателю, при условии соблюдения требований к хранению</p>	<p>The guaranteed period of storage of the Goods must be at least 24 months from the date of delivery of the Goods to the Buyer, subject to the storage requirements</p>
<p><b>8. EKKOLOGIYA VA SANITARIYA TALABLAR</b></p>	<p><b>8. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И САНИТАРНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ</b></p>	<p><b>8. ENVIRONMENTAL AND SANITARY REQUIREMENTS</b></p>
<p>Mahsulot O'zbekiston Respublikasida belgilangan ekologik va sanitariya talablariga javob berishi, gigiyenik sertifikatga ega bo'lishi kerak (agar mahsulot gigiyenik sertifikatlash uchun majburiy bo'lsa).</p>	<p>Товар должен соответствовать экологическим и санитарным требованиям, установленным в республике Узбекистан, и должен иметь гигиенический сертификат (если товар является обязательным к гигиенической сертификации).</p>	<p>The product must comply with the environmental and sanitary requirements established in the Republic of Uzbekistan and must have a hygienic certificate (if the product is mandatory for hygienic certification).</p>
<p><b>9. XAVFSIZLIK TALABLARI</b></p>	<p><b>9. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ</b></p>	<p><b>9. SAFETY REQUIREMENTS</b></p>





Mahsulotni ishlatish, saqlash va yo'q qilish paytida xavfsiz bo'lishi kerak.		Товар должно быть безопасным при его эксплуатации, хранении, а также утилизации.		The goods shall be safe during their operation, storage and disposal.		
<b>10. MIQDOR TALABLARI</b>		<b>10. ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ</b>		<b>10. REQUIREMENTS FOR QUANTITY</b>		
QUYIDAGILAR YOKI ULARGA TEXNIK JIHATDAN TENG BO'LGAN ANALOGLARI TAKLIF QILINISHI MUMKIN.		МОГУТ БЫТЬ ПРЕДЛОЖЕНЫ СЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ ИХ ТЕХНИЧЕСКИ ЭКВИВАЛЕНТНЫЕ АНАЛОГИ.		THE FOLLOWING OR THEIR TECHNICALLY EQUIVALENT ANALOGS CAN BE OFFERED.		
№	Nomlanishi	Наименование МТР		Name of goods		
1.	Bosimlar farqi bo'yicha ajratkich Model: D420VXFMG5 - 30 "WC (7,5 kPa) EL.Rating:15A, 250VAC, Range:3.5 kPa, PROOF:7.5 kPa	2 dona	Переключатель Перепада Давления Модель: D420VXFMG5 - 30 "WC (7,5 kPa) EL.Rating:15A, 250VAC, Range:3.5 kPa, PROOF:7.5 kPa	2 шт	Differential Pressure Switch Модель: D420VXFMG5 - 30 "WC (7,5 kPa) EL.Rating:15A, 250VAC, Range:3.5 kPa, PROOF:7.5 kPa	2 pcs
2.	Bosim bo'yicha ajratkich Model: B424VXFMG606 - 30PSI (200 kPa) EL.Rating:15A, 250VAC, Range: 80 kPa, PROOF:200 kPa	4 dona	Переключатель Давления Модель: B424VXFMG606 - 30PSI (200 kPa) EL.Rating:15A, 250VAC, Range: 80 kPa, PROOF:200 kPa	4 шт	Pressure switch Модель: B424VXFMG606 - 30PSI (200 kPa) EL.Rating:15A, 250VAC, Range: 80 kPa, PROOF:200 kPa	4 pcs
3.	Bosim bo'yicha ajratkich Model: B424VXFMG6 - 200psi (1400 kPa) EL.Rating:15A,250VAC, Range:345 kPa, PROOF:1400 kPa	2 dona	Переключатель Давления Модель: B424VXFMG6 - 200psi (1400 kPa) EL.Rating:15A,250VAC, Range:345 kPa, PROOF:1400 kPa	2 шт	Pressure switch Модель: B424VXFMG6 - 200psi (1400 kPa) EL.Rating:15A,250VAC, Range:345 kPa, PROOF:1400 kPa	2 pcs
4.	Bosim bo'yicha ajratkich Model: B420SXFМ-1000PSI (7000KPa) EL.Rating:15A,250VAC, Range:4668 kPa, PROOF:7000 kPa	2 dona	Переключатель Давления Модель: B420SXFМ-1000PSI (7000KPa) EL.Rating:15A,250VAC, Range:4668 kPa, PROOF:7000 kPa	2 шт	Pressure switch Модель: B420SXFМ-1000PSI (7000KPa) EL.Rating:15A,250VAC, Range:4668 kPa, PROOF:7000 kPa	2 pcs

Tayyorladi / Разработчик / Developed by:		O. Norboev O. Norboev
Kelishilgan / Согласовано / Agreed		
Bosh muhandis o'rinbosari-IBX boshlig'i/Заместитель главного инженера-Начальник службы по управлению надежностью/Deputy Chief Engineer-Head of RMS:		T. Diyorov T. Diyorov
Bosh metrolog o'rinbosari / Заместитель главного метролога / Deputy Chief Metrologist:		O. Achilov O. Achilov
NO'A va A sexi boshlig'i / Начальник цеха КИП и А / Chief of the Instrumentation Department:		Z. Jalilov Z. Jalilov
NO'A va A sexi uchastka boshlig'i / Начальник участка цеха КИП и А/Supervising foreman of the Instrumentation Department:		N. Shodiyev N. Shodiyev
MTRB xizmati muhandisi / Инженер СУМТР / Engineer of The Material and technical resource management service:		Sh. Nizamov Sh. Nizamov

